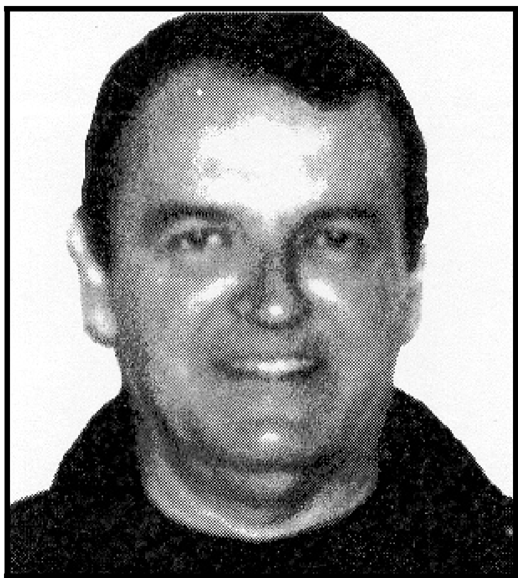
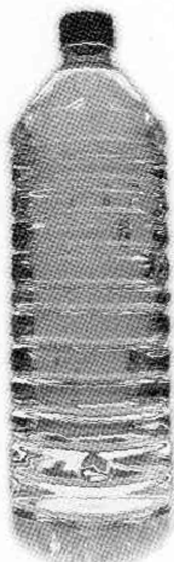
# HARRIA



URRIA 2006

**IÑAKI de JUANA GOSE GREBA MUGAGABEAN!**





***"LUCHAR Y REBELARSE ES NO DEJARSE ASIMILAR. ES RESISTIR. Y A LA LARGA VENCER."*** **- IÑAKI DE JUANA -**









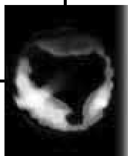












# ORDUA DA.



**Ya es hora de dejar de sólo hablar...** ; empezamos el curso político, es lo que dirían los malos políticos; mentira porque nunca dejamos de vivir con la política de por medio.

Este verano ha sido de pocas vacaciones con lo que respecta a nuestro querido barrio: por un lado **acaban de juzgar y como no de absolver a varios jóvenes del barrio por** lo que llaman "delitos" referentes a las numerosas **okupaciones** en el barrio, por otro lado **después de 10 años se atreven a desempolvar papeles para juzgar a** 12 jóvenes por supuestos actos de kale borroka, entre ell@s **3 vecin@s del barrio** (eso si que es tortura, vivir tantos años pendiente de un papelucho que cuando menos te lo esperas y lo tienes casi olvidado, va y llega) y para acabar recientemente recibimos una **noticia que golpea el corazón obrero de este barrio,** como es el de que **un accidente laboral se llevaba por delante a otro vecino más.**

Con respecto al resto de Euskal Herria, **no nos olvidamos de las borrokas de l@s pres@s,** de las **concentraciones en su favor ni** tampoco por supuesto **de la huelga de hambre indefinida que lleva** a cabo **el preso político Iñaki de Juana Chaos.**

**Desde *Harria* mandamos besos y abrazos para tod@s ell@s.**



**... salgamos a la calle a luchar !!!**





**Lee y difunde el contenido de esta revista.**





**H**emos conseguido contactar con nuestro vecino preso **Abel Castillo** y esto es lo que nos contaba:

**HARRIA: ¿Cómo es un día en la cárcel?**

**ABEL:** Si hablamos de horarios, aquí, en La Sante, el día comienza a las 7 de la mañana con el primer recuento. A las 7:30 reparten el desayuno, a las 12 la comida y a las 17:30 la cena. Después del reparto de la cena no vuelven a abrir hasta el día siguiente, si bien no se privan de hacer recuentos cada 2 horas (con el consiguiente encendido de luces). Hay que señalar que todas las comidas se hacen en la celda, ello implica que sólo durante las horas de patio (1h. y cuarto a la mañana y 1h. y cuarto a la tarde) nos podemos relacionar con el resto de prisioneros. El resto del tiempo lo pasamos solos, cada uno en su celda.

Por otro lado, en el día a día, es la relación con los compañeros y el apoyo que nos llega del exterior lo que nos da la fuerza necesaria para resistir. Sentirse parte de un pueblo que lucha por su supervivencia; compartir con los compañeros los buenos y los malos momentos; sentir el calor y la solidaridad que nos hacen llegar nuestras familias y amig@s en sus cartas y visitas... todo eso, nos ayuda a comprender el significado de palabras como solidaridad, justicia, libertad y, a la vez, nos anima a seguir luchando por una Euskal Herria donde esas palabras recuperen su pleno significado.

***"Kanpotik heltzen zaigun babesa eta geure kideekin daukagun harremanari esker borrokan jarraitzeko beharrezkoa dugun indarra dugu."***



**H: ¿Has notado alguna diferencia desde que ETA decretará el alto el fuego?**

**A:** ¿Con respecto a la actitud de la cárcel? No, ninguna.



**H: ¿Cómo has visto la situación política en los últimos meses?**

**A:** Por desgracia en la misma tónica, ya no de los últimos meses, sino de los últimos años. Es decir, los esfuerzos de la izquierda abertzale por buscar una salida que garantice unos mínimos democráticos donde Euskal Herria pueda decidir su futuro, son saboteados sistemáticamente por partidos políticos que actúan no en función de los intereses del pueblo que dicen representar, sino en base a intereses particulares y poltroneros.

No hay que olvidar que ya hace 10 años que ETA hizo pública la propuesta conocida como Alternativa Democrática. Luego vino el encarcelamiento de la Mesa Nacional de HB, el proceso de Lizarra-Garazi, la Propuesta de Anoeta... Una y otra vez, ETA siempre ha dejado clara su voluntad de buscar una solución al conflicto que nos enfrenta con Francia y España. Una y otra vez ha insistido ETA en su compromiso por aceptar la decisión mayoritaria de Euskal Herria. Una y otra vez, desde los partidos estatales y regionalistas, se niega el derecho de decisión de Euskal Herria.

El proceso de diálogo en marcha es una nueva oportunidad que no deberíamos dejar pasar. La izquierda abertzale está demostrando día a día que su apuesta y compromiso por la resolución del conflicto es seria. Pero se equivocan los que, a la vista de ese compromiso, interpretan debilidad y sólo esperan conseguir la rendición de ETA. Que les quede claro: ¡Aquí no se rinde nadie!

***“Geurean ahultasuna ikusten dutenek oker dabiltza, baita ETA-ren errendizioa bakarrik lortu nahi dutenek ere.”***

**H: ¿Qué riesgos o peligros ves de cara a la resolución del conflicto?**

**A:** Todo el mundo tiene claro hoy en día que la solución al conflicto que vivimos pasa por la puesta en marcha de medidas políticas que reconozcan la existencia de Euskal Herria como pueblo diferenciado y con capacidad para decidir sobre su presente y futuro.

Asimismo, queda fuera de toda duda que dichas medidas deben ser el resultado de un proceso de diálogo en el cual participen, en igualdad de condiciones, todas las sensibilidades políticas que existen en Euskal Herria.

El riesgo existente es que ciertos partidos caigan en la tentación de vaciar de contenidos ese proceso de diálogo, que intenten escenificar una derrota de la izquierda abertzale. Desgraciadamente, escuchando y oyendo las declaraciones de los líderes políticos, mucho me temo que el peligro es real. Si continúan con sus ataques a Euskal Herria, si siguen haciendo oídos sordos a la demanda de democracia para Euskal Herria, no quedará más remedio que responder con contundencia.

**H: En tu opinión, ¿cuál es el papel que debe jugar el Colectivo de Pres@s Polític@s Vasc@s en este proceso?**

**A:** El Colectivo de Pres@s está formado por más de 700 personas encarceladas. La mera existencia de este Colectivo pone en evidencia la existencia de un grave problema político y un gran déficit democrático.

El papel de l@s Pres@s Vasc@s en el proceso de diálogo debe de ser el de cualquier otro grupo o colectivo presente en la vida social vasca. Pero, para ello, es absolutamente necesario disponer de las condiciones adecuadas (reagrupamiento en las cárceles de Euskal Herria, ninguna restricción en las comunicaciones con el exterior...) para poder participar directa y activamente en los debates y realizar nuestras aportaciones.

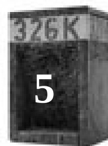


***"700 espetxeratuk baino gehiago osatzen dute Euskal preso politikoen kolektiboa. Gaur egun bizi dugun demokrazia eza eta larria den arazo politikoa hau plazaratzen du kolektibo honen sorrerak."***

**H: ¿Qué importancia tiene que la gente salga a la calle?**

**A:** Toda. Esa es, precisamente, la única garantía de que el proceso de diálogo iniciado llegue a buen puerto.

No nos debemos engañar, tanto el estado francés como el español, llevan años (¡siglos!) negando la existencia y la soberanía de Euskal Herria. Si hoy en día hay un proceso de diálogo abierto, no se debe a que los representantes políticos de estos estados hayan cambiado de opinión. Este proceso abierto es fruto de la lucha de miles y miles de personas comprometidas con la democracia y las libertades en Euskal Herria y, como decía, esa lucha diaria es la única garantía que tenemos para que el proceso de diálogo avance en la buena dirección.



**H: ¿Qué opinión te merece la actitud que el estado francés ha tenido a lo largo de estos años en el conflicto vasco? A partir de la tregua, ¿qué actitud tiene o debería tener?**

**A:** La actitud del estado francés es bastante curiosa. Por una parte, niegan la existencia de un problema vasco en “su” territorio. El euskera no tiene ningún tipo de reconocimiento, no existe ningún tipo de institución común a los tres herrialdes vascos... Diríase que, para los franceses, Euskal Herria es sólo un lugar donde veranear y disfrutar con el folklore y la gastronomía “indígenas”.

Por otro lado, su implicación en la represión y negación de Euskal Herria es cada día mayor (hoy en día somos más de 150 pres@s l@s que nos encontramos en las cárceles francesas). Además, el gobierno francés, siempre ha sabido utilizar el tema vasco como moneda de cambio para hacer jugosos negocios con sus vecinos españoles.

En cuanto a la actitud que debería tener, ya ha quedado dicho anteriormente: reconocimiento de Euskal Herria como pueblo y respeto a lo que decidamos l@s vasc@s.

***“Euskal Herrian askatasuna eta egoera demokratiko baten aldeko irekita dagoen prozesu politiko hau, milaka lagunen borroka eta konpromezuaren emaitza dira.”***



**H: ¿Qué sensaciones tienes de cara al juicio?**

**A:** Antes de nada quisiera dejar claro, por un lado, que ningún tribunal extranjero está legitimizado para juzgar a ningún militante vasco. Por otro lado, que como militante de la resistencia vasca asumo todas y cada una de las acciones realizadas en el marco de la lucha por la liberación nacional y social de Euskal Herria.

De otra parte, hay que subrayar las condiciones en las que se va a celebrar el juicio: más de 3 años de “detención provisional”, ninguna posibilidad de expresarnos en nuestra lengua, dificultades para preparar la defensa con nuestros abogados... Les gusta llamarse el país de los derechos humanos, pero, si los protagonistas de la Revolución de 1789, precursores de la declaración de los derechos humanos, levantarán la cabeza, no creo que se sintieran muy orgullosos de ver como sus descendientes vapulean esos mismos derechos.



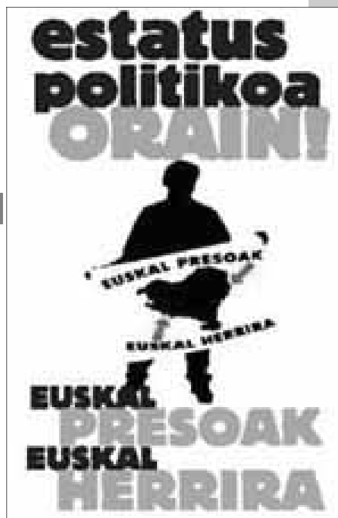





***“Euskal militanteak epaitzeko legimitaterik ez dauka inongo epaitegirik.”***

Por último, es también de destacar que la administración de la "justicia" por parte de los jueces franceses es totalmente arbitraria. De esta manera, se han dado casos de militantes que han sido condenados, por ejemplo, a 10 años de prisión y otros, teniendo las mismas acusaciones, a la mitad.

***"Auzoaren inguruan ematen diren gertakizun guztietaz informatuta egotea saiatzen naiz."***




***"Abian jarritako elkarrizketa prozesu hau, behin betikoz dekokrazia ezarri dadin Euskal Herrian, beharrezkoa da gizartearen parte hartze zuzena eta aktiboa."***

**H: ¿Qué noticias te llegan desde la Rotxapea?**

**A:** No son pocas, aunque la verdad es que a todos nos gustaría poder mantener un contacto más fluido y directo con nuestros barrios y pueblos.

De cualquier forma, intento mantenerme lo más informado posible acerca de todo lo que pasa en el barrio. Recibo la revista Ezkaba todos los meses (al menos que sea retenida por el capricho de algún carcelero con vocación de censor); la familia, y l@s amig@s que han conseguido permiso de visita, también me suelen contar algunos txaskarrillos; y, además, me carteo, bastante periódicamente, con gentes del barrio que trabajan en diferentes organismos (mención especial a las amatxos que se juntan a tomar el café y que cada cierto tiempo nos mandan sus postales repletas de solidaridad y ánimo).

**H: ¿Qué mensaje lanzarías a la gente del barrio?**

**A:** Sobre todo me gustaría remarcar que para conseguir que, de una vez por todas, se instale la democracia en Euskal Herria, es necesaria la implicación directa y activa de toda la población, sin exclusiones, en el proceso de diálogo en marcha. Esa es la única garantía de éxito.

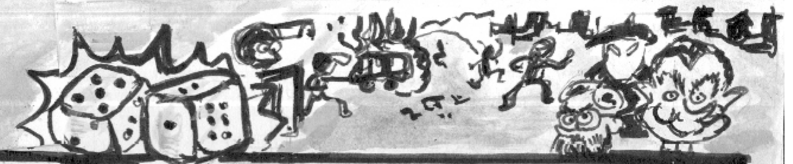
**H: Comenta lo que se te ocurra.**

**A:** Eutsi Errotxapeari eta jo ta ke!

*** NOTA: Desde *HARRIA* os animamos a ir, a mostrar vuestra solidaridad con Abel, al juicio que tendrá el lunes 30 de octubre.**



# EL GRAN JUEGO DEL PROCESO DE PAZ







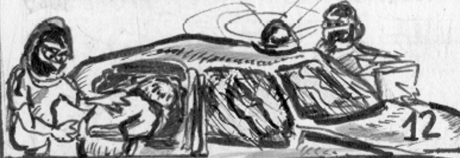






































EKAIN

# ERREPRESIORIK EZ !!

El balance represivo, de principios de junio a día de hoy, no hace pensar que estemos en vías de resolución del conflicto. Las detenciones con denuncias de torturas son claro ejemplo de las intenciones del PSOE.

## Atxiloketak 2006



| EGUNA | IZENA |
|---|---|
| Ekainak 1 | Zigor Merodio |
| | Kiskitza Gil de San Vicente |
| Ekainak 20 | Angel Iturbe |
| | Jose Antonio Cau |
| | Julen Madariaga |
| | Kristina Larrañaga |
| | Jose Roman Badiola |
| | Eloy Uriarte |
| | Izaskun Gantxegi |
| | Ramon Sagarzazu |
| | Iñaki Aristizabal |
| | Jean-Pierre Harocarene |
| | Joseba Elosua |
| | Jose Karmelo Lukin |
| Ekainak 23 | Jose Javier Azpiroz |
| | Juan Maria Saralegi |
| Ekainak 27 | Jose Ignacio Elosua |
| | Emilio Castillo |
| Uztailak 11 | Jesus Iruretagoiena |
| | Pablo Muñoz |
| Abuztuak 4 | J.C. |
| Abuztuak 10 | Zigor Bravo |
| Irailak 19 | Roberto Benito |
| | Pablo Cesar Carral |

# EPAIKETA ETA EGOZKETA GEHIAGORIK EZ !!

## GAZTETXEAK AURRERA !!

Auzoko gazte ugari, 15 hain zuzen ere, iraila eta urrian zehar epaituak izanen dira, 2004 eta 2005 urteetan Errotxapean egondako Irule eta Urargi gaztetxeen harira. Haien kontra salatu genezakeen bakarra utzita zegoen gune baten berrikuntza izango zen, sistemak inposatutako apurketarekin bukatuz eta gero eta lehiakorragoa eta berekoiagoa den gizarte honetaz ihesiz; horretarako batzen gaituzten ideiak bilatuz eta banatzen gaituztenak alde batera utziz. Irule eta Urargi gaztexeak azaldutako guzti honen isla garbia izan ziren, eta guztion artean hazi, sortu eta aurretik hautsa zegoen lekuan bizitza eman dezakegula argi erakutsi zuten, irudimena eta sormena lau haizetara zabaltzeko aukera emanez. Horrela, asko eta asko izan ziren auzoak auzoarentzat egindako jarduerak, sexualitate tailerretik hasita eskulanak arte, perkusio ikastaroak, haur animazioa, zinema, kontzertuak eta beste hainbat jarduera, auzoaren jai egun ezberdinetan era aktiboan parte hartzeaz gain. Jarduera hauek guztiek herri alternatiban izan zuten sorleku eta sekula ez zuten aberasteko nahirik izan, Iruñeko Udalak eskaintzen digunatik urrun. Guzti honen truke, autoritateen eskutik identifikazioak, desalojoak eta orain, egozketak besterik ez ditugu jaso.



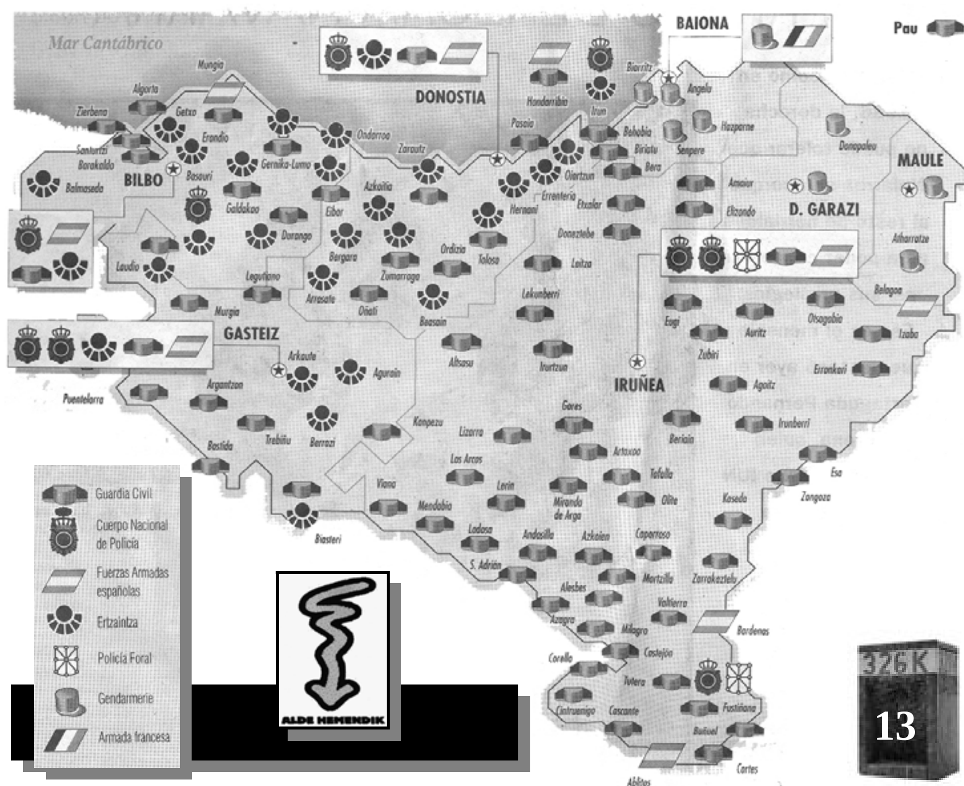


**17160.** Hori da 15 gazte egotziei eskatzen zaien isuna. Gazte hauek, beste edozein herritar bezala euren auzotik ibiltzeagatik izan ziren identifikatuak eta orain epaituak. Gazte hauek aurrez azaldutako gaztetxe baten proiektuan parte hartzeagatik edo horren aldeko borondatea mantentzeagatik egin beharko diete aurre isun izugarri hauei.



# EUROPAN EZ DAGO, GAUR EGUN, EUSKAL HERRIA BAINO ZONA MILITARIZATUAGORIK.

El volumen de **efectivos policiales y militares en Euskal Herria** (excluidos los cuerpos locales -alrededor de 3.700- y los policías privados -6.000-) **se estima en torno a las 24.000 personas**, lo que la convierte en la **zona más militarizada de Europa**. Si hasta hace cinco años era Irlanda la más militarizada, a día de hoy las bases inglesas están en fase de desmantelamiento y, de un máximo histórico de 26.000 militares instalados en Irlanda del Norte en 1972, hoy cuenta con 9.000, después de retirar 6.000 soldados en 2005. En Euskal Herria **existen 9’3 policías o soldados por cada 1.000 ciudadan@s**, **triplicando el ratio de 3 por mil recomendado por la** Organización de Naciones Unidas (**ONU**).



# ALDE HEMENDIK



**GUARDIA CIVIL**

**6.117 agentes.**
**82 cuarteles.**




**POLICIA ESPAÑOLA**

**2.865 agentes.**
**13 comisarías.**



**ERTZAINTZA**

**7.988 agentes.**
**28 comisarías**
**+3 especiales.**



**POLICIA FORAL**

**638 agentes.**
**2 comisarías.**



**EJERCITO ESPAÑOL**

**2.049 soldados.**
**18 acuartelamientos.**



**CUERPOS MILITARES Y POLICIAS FRANCESES**

**2.200 agentes.**
**14 comisarías.**
**1 cuartel.**







*** ESCOLTAS:** Otros 2.000 agentes de la Ertzaintza, Policía española y Guardia Civil realizan labores de escolta en Araba, Bizkaia, Gipuzkoa y Nafarroa.

*** CONTROL SOCIAL:** En Euskal Herria existen más de 10.000 cámaras que se emplean para el control social.







# DEIALDIAK

adi egon!

**SÁBADO 7 DE OCTUBRE A LAS 17:30 HORAS**
**DESDE EL TUNEL DEL ANTIGUO (DONOSTIA):**

**"ESKUBIDE GUZTIEN JABE,**
**EUSKAL PRESOAK EUSKAL HERRIRA"**

**FORO DE IBAETA**





**JUEVES 12 DE OCTUBRE A LAS 17:30 HORAS**
**DESDE LA ESTACION DE AUTOBUSES:**

"ATZO ETA GAURKO FAXISTEN AURREAN
EUSKAL HERRIAK AUTODETERMINAZIOA"

DOMINGO 22 DE OCTUBRE
A LAS 12 HORAS DESDE BALUARTE:

***"NO A LOS JUICIOS POLITICOS, AUDIENCIA NACIONAL TRIBUNAL ANTIDEMOCRATICO"***

***LUNES 30 DE OCTUBRE:***
**JUICIO A ABEL CASTILLO**





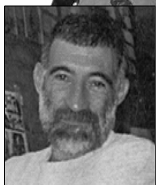
**TODOS LOS MIERCOLES**
**A LAS 19:30 HORAS**
**EN LA PLAZA DEL XALBADOR:**
**ENKARTELADA**



**ABEL CASTILLO ALARCON:**
**N.º 282162 D2 / MAISON D-ARRET DE PARIS / LA SANTE 42 RUE DE PARIS LA SANTE / 75674 PARIS CEDEX.**



**GERMAN RUBENACH ROIZ:**
**C.P. HERRERA DE LA MANCHA / APTDO. 77, CTRA. ARGAMASILLA S/N / 13200 MANZANARES / CIUDAD REAL.**



**JESUS MARI GOMEZ EZKERRO:**
**C.P. DE TEIXEIRO - CURTIS / CARRETERA PARALELA S/N / C.P 15310 / CURTIS / A CORUÑA.**



**JUAN MARI ETXABARRI GARRO:**
**C.P. OCAÑA-II / C/ MARTIRES, 6 / 45300 OCAÑA / TOLEDO.**



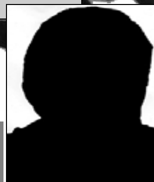
**IÑAKI ARMENDARIZ IZAGIRRE:**
**C.P. HERRERA DE LA MANCHA / APTDO. 77, CTRA. ARGAMASILLA S/N / 13200 MANZANARES / CIUDAD REAL.**



**CARLOS PEREZ OJUEL:**
**PRISION DE LANGRAITZ / TACOPE S/N. / 01123 LANGRAITZ / ARABA.**



**JON RUBENACH ROIZ:**
**N.º 326926 E-A5 / MAH. FLEURY MEROGIS / 91705 NAINTE / GENEVIEVE DES BOIS / FRANCE.**





# IDATZI AUZOKO PRESOEI